

**OGGETTO:** Procedura aperta per l'affidamento dei lavori di realizzazione del nuovo edificio Serra nell'ambito del Progetto di restauro e valorizzazione dei "Giardini Reali di Venezia".

**CIG 7115955FD1**

## **CHIARIMENTI**

### **RESI IN RELAZIONE AI QUESITI FORMULATI**

#### **Quesito n. 1**

*"Nel caso di manifestazione della volontà di ricorrere al subappalto, si chiede di chiarire per quali categorie di lavori tra quelle previste dal bando, e precisamente OG1, OS18-B, OG11, OS18-A, OS25 e OS2-A, è obbligatoria l'indicazione della terna dei subappaltatori".*

#### **Risposta a quesito n. 1**

Il bando di gara dispone che *"È ammesso il subappalto nei limiti previsti dall'art. 105 del D. Lgs. 50/2016 con obbligo di indicare quanto previsto dal comma 6 del citato art. 105 in fase di presentazione dell'offerta"* [v. punto VI.3) n. 7].

Il disciplinare di gara precisa al punto 9.4. che *"È obbligatoria l'indicazione della terna di subappaltatori in sede di offerta a norma dell'art. 105 del Codice, con il relativo DGUE, per le attività maggiormente esposte a rischio di infiltrazione mafiosa, come individuate al comma 53 dell'articolo 1 della legge 6 novembre 2012, n. 190. La terna di subappaltatori va indicata con riferimento a ciascuna tipologia di prestazione omogenea prevista nel bando di gara"*.

Il disciplinare prevede altresì al punto 16.10. la *"eventuale dichiarazione in ordine al subappalto a norma dell'art. 105 del D. Lgs. n. 50/2016, con l'indicazione delle relative lavorazioni che il concorrente intende subappaltare"*

*e l'indicazione della terna di subappaltatori a norma dell'art. 105, comma 6, del Codice”.*

Alla luce di tali disposizioni si conferma che l'indicazione della terna di subappaltatori in sede di offerta è obbligatoria a norma dell'art. 105 del Codice, con il relativo DGUE, qualora le categorie di lavori previste dal bando riguardino le attività maggiormente esposte a rischio di infiltrazione mafiosa, come individuate al comma 53 dell'articolo 1 della legge 6 novembre 2012, n. 190.

### **Quesito n. 2**

*“Si chiede conferma che nel conteggio del numero massimo di pagine indicato per ciascuna delle relazioni dell'offerta tecnica non rientrano l'eventuale indice e la copertina”.*

### **Risposta a quesito n. 2**

Si conferma.

### **Quesito n. 3**

*“Si chiede conferma che per il criterio 1 <<Qualificazione della struttura operativa>>, le 4 pagine in A4 si riferiscono solo alla Relazione e non anche all'Organigramma e ai CV”.*

### **Risposta a quesito n. 3**

Con riferimento al criterio suddetto, il disciplinare di gara richiede al punto 17.1.1. la presentazione del seguente documento: *“relazione (max 4 pagine formato A4 Times new romans 12) con evidenziata chiaramente l'organizzazione produttiva e gestionale della commessa prevista in riferimento ai rapporti interni ed esterni, organigramma del personale dedicato al cantiere e relativi curricula professionali europei”.*

L'organigramma del personale, unitamente agli ulteriori elementi sopra indicati, va inserito nella relazione suddetta ed è computato nel numero massimo di pagi-

ne consentite, mentre i relativi *curricula* vanno allegati alla relazione e non sono computati nel limite dimensionale prescritto.

Venezia – Milano, 8 agosto 2017

IL R.U.P.

Ing. Marco Tommaseo



A circular professional stamp from the Order of Engineers of Milan (Ordine degli Ingegneri di Milano). The stamp contains the text: "ORDINE DEGLI INGEGNERI DI MILANO", "MARCO TOMMASEO", and "N° 22022". Below the stamp is a handwritten signature in black ink that reads "Marco Tommaseo".

**OGGETTO: Procedura aperta per l'affidamento dei lavori di realizzazione del nuovo edificio Serra nell'ambito del Progetto di restauro e valorizzazione dei "Giardini Reali di Venezia".**

**CIG 7115955FD1**

## **CHIARIMENTI**

### **RESI IN RELAZIONE AI QUESITI FORMULATI**

#### **Quesito n. 4**

*“Relativamente al punto 5.3: come misure di compensazione aziendali si intendono quelle relative al cantiere oggetto dei lavori, oppure all'azienda nel suo complesso?”.*

#### **Risposta a quesito n. 4**

Il disciplinare di gara prevede in ordine ai criteri ambientali quanto segue:

#### **“5. Criteri ambientali**

##### **5.1 Certificazioni ambientali**

*Descrizione del subcriterio:* possesso di marchi ecolabel o simili,

##### **5.2 Impatto ambientale delle lavorazioni:**

*Descrizione del subcriterio:* utilizzo di prodotti e attrezzature ecocompatibili e materiali provenienti da riciclo, processi di smaltimento, uso dei materiali riciclati aumentando così il recupero dei rifiuti, con particolare riguardo ai rifiuti da demolizione e costruzione, fermo restando il rispetto di tutte le norme vigenti e di quanto previsto dalle specifiche norme tecniche di prodotto. Verranno perciò valutate positivamente le proposte relative all'utilizzo dei materiali prodotti con un determinato contenuto di riciclato, secondo quanto specificato al paragrafo 2.4.2 dell'Allegato 1: “Criteri ambientali minimi per l'affidamento dei servizi di

progettazione e lavori per la nuova costruzione, ristrutturazione e manutenzione di edifici per la gestione dei cantieri della pubblica amministrazione” del D. Lgs. 24-12-2015 “Adozione dei criteri ambientali minimi per l’affidamento dei servizi di progettazione e lavori per la nuova costruzione, ristrutturazione e manutenzione di edifici per la gestione dei cantieri della pubblica amministrazione e criteri ambientali minimi per le forniture di ausili per l’incontinenza”, nel completo rispetto, comunque, delle indicazioni di Progetto Esecutivo e della tutela del bene.

### 5.3 Compensazioni gas serra

*Descrizione del subcriterio:* Misure e impegni di compensazione Aziendali adottate.

*Documento richiesto:* relazione tecnica e illustrativa (max 5 pagine formato A4 Times new romans 12) oltre a eventuali certificazioni allegate”.

Il disciplinare di gara prevede altresì il seguente criterio per l’attribuzione dei punteggi all’offerta tecnica:

**“Criterio 5 (Criteri ambientali) max 15 punti**

5.1 Certificazioni ambientali max 5 punti

5.2 Impatto ambientale delle lavorazioni max 5 punti

5.3 Compensazioni gas serra max 5 punti”.

Con specifico riferimento alle compensazioni dei gas serra per “*misure e impegni di compensazione Aziendali adottate*” si devono intendere le misure e gli impegni assunti dall’Azienda nel suo complesso ai fini della compensazione dei gas serra.

Venezia – Milano, 9 agosto 2017

IL R.U.P.

Ing. Marco Tommaseo



MARCO  
TOMMASEO  
N° 22022

INGEGNERI DI MILANO

Marco Tommaseo

**OGGETTO: Procedura aperta per l'affidamento dei lavori di realizzazione del nuovo edificio Serra nell'ambito del Progetto di restauro e valorizzazione dei "Giardini Reali di Venezia".**

**CIG 7115955FD1**

## **CHIARIMENTI**

### **RESI IN RELAZIONE AI QUESITI FORMULATI**

#### **Quesito n. 5**

*"Nel disciplinare di gara, relativamente ai punti 17.1.1 offerta tecnica e sottopunti:*

*1.2 organigramma del personale*

*1.3 direttore tecnico*

*Si chiede conferma che i curriculum vitae in formato europeo possano essere inseriti come allegati oltre le max 4 pagine richieste".*

#### **Risposta a quesito n. 5**

Si conferma.

#### **Quesito n. 6**

*"Per facciata si intende 1 A4 scritto solo su un lato (solo fronte)  
Per pagina si intende 1 A4 compilato fronte e retro.  
Si chiede conferma".*

#### **Risposta a quesito n. 6**

Non si conferma.

Anche per "pagina" si intende un foglio scritto solo su un lato.

#### **Quesito n. 7**

*"In merito al punto 5.3 dell'offerta tecnica quale:  
"Compensazioni gas serra: misure e impegni di compensazione Aziendali adottate"*

*Si chiede di chiarire se tali azioni siano riferite al solo cantiere o alla sola Sede Aziendale o entrambi".*

### **Risposta a quesito n. 7**

Con specifico riferimento alle compensazioni dei gas serra per “*misure e impegni di compensazione Aziendali adottate*” si devono intendere le misure e gli impegni assunti dall’Azienda nel suo complesso ai fini della compensazione dei gas serra.

### **Quesito n. 8**

“*In merito al punto 3 dell'offerta tecnica si chiede se l'allegato "D" richiamato dal disciplinare sia in realtà il nulla osta della soprintendenza allegato alla documentazione di gara. In caso contrario si chiede copia di detto allegato*”.

### **Risposta a quesito n. 8**

Si conferma trattarsi dello stesso nulla osta.

### **Quesito n. 9**

“*Se a seguito del sopralluogo si è definita la possibilità di partecipare alla procedura di gara in associazione con altra ditta, il sopralluogo è stato eseguito dalla capogruppo. Si chiede conferma di detta possibilità*”.

### **Risposta a quesito n. 9**

Si conferma, chiedendo che la mandante associata produca una dichiarazione con la quale afferma di avere delegato la capogruppo al sopralluogo.

### **Quesito n. 10**

“*Descrizione generica, è possibile avere specifiche sul tipo di finitura? Prezzi sensibilmente variabili*”.

### **Risposta a quesito n. 10**

Si conferma la tipologia e le caratteristiche del mosaico come indicate nel CME (materiale, dimensioni ecc.). Si indica come gamma di riferimento il mosaico tipo Bisazza o similari in colori chiari (bianco, avorio, grigio ecc.).

### **Quesito n. 11**

“*Su CM indicato [m] ma dovrebbe essere [mc]. Si chiede conferma dell'unità di misura*”.



**Risposta a quesito n. 11**

Si conferma che l'unità di misura è MC, il problema probabilmente dipende da un'errata visualizzazione del file .pdf.

**Quesito n. 12**

*“È ammessa la spedizione tramite corriere autorizzato (TNT)?”.*

**Risposta a quesito n. 12**

È ammesso l'utilizzo di vettori che garantiscano la pubblica certezza rispetto al mittente, alla data e ora di spedizione ed a quelle di consegna del plico. Si ricorda che, in caso di recapito non a mano, varrà la data di consegna e non quella di spedizione.

**Quesito n. 13**

*“In base alla documentazione amministrativa richiesta sul disciplinare di gara sono stati predisposti da parte vostra dei modelli di dichiarazione?”.*

**Risposta a quesito n. 13**

Non sono stati predisposti modelli.

**Quesito n. 14**

*“Non essendo in possesso delle categorie OS25 e OS-2A possono essere assorbite dalla categoria prevalente OG1 e dichiarante interamente subappaltabili, nel caso sia possibile in questo caso deve essere indicata la terna di subappaltatori?”*

**Risposta a quesito n. 14**

Le categorie OS25 e OS-2A possono essere assorbite nella OG1. Nel caso in cui si intenda subappaltare le relative lavorazioni, occorre indicare la terna dei subappaltatori per ciascuna categoria subappaltabile.

**Quesito n. 15**

*“Con riferimento alla documentazione da inserire all'interno della Busta B – Offerta tecnico-organizzativa e in particolare alle relazioni tecniche da produrre per i criteri 1 -2- 3- 4-5 aventi un limite massimo di:*

*- 4 pagine criterio 1;*

- 10 pagine criterio 2;
- 5 pagine criterio 3;
- 2 pagine criterio 4;
- 5 pagine criterio 5;

*si chiede se dal conteggio delle pagine sono esclusi i cartigli e se con il termine pagina si intende una facciata solo fronte o due facciate (1 fronte e 1 retro)?”*

### **Risposta a quesito n. 15**

Per pagina si intende la facciata e non la pagina fronte retro; i cartigli, invece, non sono compresi nel limite di pagine.

### **Quesito n. 16**

*“Con riferimento alla compilazione della “Lista delle categorie di lavoro e forniture” da inserire nella Busta C Offerta Economica siamo con la presente a richiedere se le migliorie proposte nell’ offerta tecnica nei Criteri 3-4-5 debbano essere quotate aggiungendo delle nuove voci in calce alla lista con le rispettive quantità e prezzi unitari; inoltre si chiede se per le voci di progetto rispettivamente sostituite o ridotte nella quantità, da quelle sopracitate, debba essere portata a zero o ridotta nella lista la relativa quantità”.*

### **Risposta a quesito n. 16**

Si conferma che le migliorie proposte nell’ offerta tecnica nei Criteri 3-4-5 possono essere quotate aggiungendo delle nuove voci in calce alla lista con le rispettive quantità e prezzi unitari, e, conseguentemente, per le voci di progetto rispettivamente sostituite o ridotte nella quantità da quelle sopracitate, va portata a zero o ridotta nella lista la relativa quantità.

### **Quesito n. 17**

*“Al punto "16.4 dichiarazione sostitutiva"... art. 80 c.2 "antimafia" si chiede se la stessa possa essere sopperita dalla presentazione della "white list" rilasciata dalla prefettura di competenza o dal Ministero dell'Interno”.*

### **Risposta a quesito n. 17**

Non si conferma. Il contenuto della dichiarazione richiesta è più ampio di quello della c.d. "white list" rilasciata dalla Prefettura.

**Quesito n. 18**

*“Al punto "11.2" cauzione provvisoria". Nel punto si fa riferimento allo schema del relativo all'art. 103 c.9 del D.Lgs 50/2016 e smi. Si ricorda che l'articolo citato fa riferimento alla "cauzione definitiva" mentre per la provvisoria si fa riferimento all'art. 93 del medesimo decreto e relativo schema tipo. Si tratta di un refuso?”.*

**Risposta a quesito n. 18**

Il riferimento agli schemi tipo di cui all'art. 103, comma 9, vale ora anche per le cauzioni provvisorie in forza del nuovo comma 8-bis dell'art. 93, introdotto con l'art. 59, comma 1, del d.lgs. n. 50/2017.

Venezia – Milano, 28 agosto 2017

IL R.U.P.

Ing. Marco Tommaseo



A circular professional stamp from the "ORDINE DEGLI INGEGNERI DI VENEZIA" (Order of Engineers of Venice). The stamp contains the name "MARCO TOMMASEO" and the number "N° 22022". Below the stamp is a handwritten signature in black ink that reads "Marco Tommaseo".

**OGGETTO: Procedura aperta per l'affidamento dei lavori di realizzazione del nuovo edificio Serra nell'ambito del Progetto di restauro e valorizzazione dei "Giardini Reali di Venezia".**

**CIG 7115955FD1**

**CHIARIMENTI**

**RESI IN RELAZIONE AI QUESITI FORMULATI**

**Quesito n. 19**

*"Si chiede se i requisiti di cui alle cat. OS25 e OS2A possano essere "coperti" in RTI attraverso imprese mandanti per tali categorie qualificate.*

**Risposta a quesito n. 19**

Come già indicato nella risposta al quesito n. 14, le categorie OS25 e OS-2A possono essere assorbite nella OG1. Trattandosi di categorie per le quali non è richiesta la qualificazione obbligatoria, esse possono essere assunte dalla mandataria, da mandanti qualificate per tali categorie, o interamente subappaltate; nel caso in cui si intenda subappaltare le relative lavorazioni, come già precisato nella risposta suddetta occorre indicare la terna dei subappaltatori per ciascuna categoria subappaltabile.

Venezia – Milano, 29 agosto 2017

IL R.U.P.

Ing. Marco Tommaseo



Professional stamp of Marco Tommaseo, Engineer of Milan, No. 22022, with a handwritten signature.